

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2014. gada 15. maijā (*)

Kopienas Muitas kodekss – Regulas (EEK) Nr. 2913/92 203. panta un 204. panta 1. punkta a) apakšpunkta piemērošanas joma – ģeogrāfiskā tranzīta procedūra – Muitas parāda rašanās pienākuma neizpildes dēļ – Preču novēlotā uzraudzība galamērķa muitas iestādē – Sestā PVN direktīva – 10. panta 3. punkts – Saikne starp muitas un PVN parāda rašanos – Ar nodokli apliekamu darījumu jēdziens

Lieta C-480/12

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (Nīderlande) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2012. gada 12. oktobrī un kas Tiesā reģistrēts 2012. gada 25. oktobrī, tiesvedībā

Minister van Financiën

pret

X BV.

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Tizzano [*A. Tizzano*], tiesneši E. Borgs Bartets [*A. Borg Barthel*] (referents), E. Levits, M. Bergere [*M. Berger*] un S. Rodins [*S. Rodin*],

ģenerālvokāts N. Jāskinens [*N. Jääskinen*],

sekretāre M. Ferreira [*M. Ferreira*], galvenā administratore,

ģemot vērā rakstveida procesu un 2013. gada 6. novembra tiesas sēdi,

ģemot vērā atbildes, ko sniedza:

- *X BV* vērā – *A. Bal*,
- Nīderlandes valdības vērā – *C. S. Schillemans*, *C. Wissels* un *B. Koopman*, pārstāves,
- ģehijas valdības vērā – *M. Smolek* un *J. Vlášil*, pārstāvji,
- Grieķijas valdības vērā – *M. Tassopoulou* un *I. Pouli*, pārstāves,
- Eiropas Komisijas vērā – *B. R. Killmann* un *W. Roels*, pārstāvji,

noklausījusies ģenerālvokāta secinājumus 2014. gada 13. februārā tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretēt Padomes 1992. gada 12.

oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 1. lpp.), kur? groz?jumi izdar?ti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 13. apr??a Regulu (EK) Nr. 648/2005 (OV L 117, 13. lpp.; turpm?k tekst? – “Muitas kodekss”), 203. un 204. pantu, lasot tos kopsakar? ar Komisijas 1993. gada 2. j?lija Regulas (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka ?stenošanas noteikumus Regulai Nr. 2913/92 (OV L 253, 1. lpp.), kur? groz?jumi izdar?ti ar Komisijas 2002. gada 11. marta Regulu (EK) Nr. 444/2002 (OV L 68, 11. lpp.; turpm?k tekst? – “?stenošanas regula”), 356. pantu un 859. panta 2. punkta c) apakšpunktu, k? ar? Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.), kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2004. gada 26. apr??a Direkt?vu 2004/66/EK (OV L 168, 35. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 7. pantu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Minister van Financiën* un *X BV* (turpm?k tekst? – “X”) par š?s sabiedr?bas pras?bu atl?dzin?t muitas par?du un apgroz?juma nodokli, kas j?maks? konkr?to pre?u uzr?d?šanas termi?a p?rsniegšanas d??.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Muitas kodeksa 4. pant? ir paredz?ts:

“Šaj? Kodeks? terminiem ir š?da noz?me:

[..]

13. “Muitas dienestu uzraudz?ba” noz?m? šo dienestu visp?r?jo darb?bu, lai nodrošin?tu, ka tiek iev?roti muitas noteikumi un – attiec?gos gad?jumos – citi noteikumi, kas piem?rojami prec?m muitas uzraudz?b?.

14. “Muitas kontrole” ir ?pašas darb?bas, ko muitas dienesti veic, lai nodrošin?tu to, ka pareizi piem?ro muitas noteikumus un citus ties?bu aktus, kas attiecas uz t?du pre?u iev?šanu, izvešanu, tranz?tu, p?rvietošanu un galapat?ri?u, kuras p?vietotas starp Kopienas muitas teritoriju un treš?m valst?m, un uz prec?m, kam nav Kopienas pre?u statusa; t?das darb?bas var ietvert pre?u p?rbaudi, deklar?cijas datu un elektronisku vai rakstisku dokumentu esam?bas un autentiskuma kontroli, uz??mumu gr?matved?bas un citu uzskaites datu p?rbaudi, transportl?dzek?u apskati, personu nestas vai vestas bag?žas un citu mantu p?rbaudi un administrat?vas izzi?as un l?dz?gu darb?bu veikšanu.

[..]”

4 Saska?? ar š? kodeksa 37. pantu:

“1. Preces, kas ievestas Kopienas muitas teritorij?, no to ievēšanas br?ža atrodas muitas uzraudz?b?. T?s var pak?aut muitas kontrolei saska?? ar sp?k? esošajiem noteikumiem.

2. T?m ir j?paliek š?d? uzraudz?b? tik ilgi, cik vajadz?gs, lai noteiktu to statusu muit?, ja tas vajadz?gs, un, neskarot 82. panta 1. punktu, ?rpuskopienas pre?u gad?jum? – l?dz to muitas statuss tiek nomain?ts, t?s non?k br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav? vai t?s ir atkal izvestas vai izn?cin?tas saska?? ar 182. pantu.”

5 Min?t? kodeksa 50. pant? ir noteikts:

“L?dz nodošanai mui?ošanas vai izmantošanas rež?m? muitai uzr?d?t?s preces p?c š?das

uzrādīšanas ir pagaidu glabāšanu esošu preču statusā. Šādas preces turpmāk apzīmētas kā "preces pagaidu glabāšanu".

6 Šī paša kodeksa 55. pantā ir noteikts:

"Tiklīdz rūpnieciskās preces, kuras pārvietotas saskaņā ar tranzīta procedūru, ir sasniegušas galamērķi Kopienas muitas teritorijā un ir uzrādītas muitas saskaņā ar tranzīta noteikumiem, piemērojams 43.–53. pants."

7 Šī kodeksa 91. pantā ir noteikts:

"1. Rūpnieciskās preces tranzīta procedūrā atļauj Kopienas muitas teritorijā pārvietot no viena punkta uz otru:

a) rūpnieciskās preces, neattiecinot uz tām ievadmuitas nodokļus un citus maksājumus vai tirdzniecības politikas pasākumus;

[..].

2. 1. punktā minēto pārvietošanu ir jāveic:

a) saskaņā ar Kopienas rūpnieciskās preces tranzīta procedūru [..]

[..]."

8 Šī kodeksa 92. pantā ir paredzēts:

"1. Rūpnieciskās preces tranzīta procedūra beidzas un tranzīta dokumentu turētāja pienākumi ir izpildīti, kad preces, uz kurām procedūra attiecas, un vajadzīgie dokumenti ir uzrādīti galamērķa muitas iestādē saskaņā ar attiecīgās procedūras noteikumiem.

2. Muitas dienesti izbeidz procedūru, ja tie, pamatojoties uz nosūtītāja muitas iestādē un galamērķa muitas iestādē pieejamo datu salīdzinājumu, var konstatēt, ka procedūra ir beigusies [pabeigta] pareizi."

9 Saskaņā ar minētā kodeksa 96. pantu:

"1. Kopienas rūpnieciskās preces tranzīta procedūras izmantotājs ir galvenais atbildīgais. Viņš ir atbildīgs:

a) par preču neskartu nogādāšanu galamērķa muitas iestādē noliktājā termiņā, pienācīgi izpildot muitas dienestu noteiktos identifikācijas nodrošināšanas pasākumus;

b) par Kopienas tranzīta procedūras noteikumu ieviešanu.

[..]."

10 Minētā kodeksa 203. pantā ir noteikts:

"1. Ievadmuitas parāds rodas:

– nelikumīgi izņemot no muitas uzraudzības ar ievadmuitas nodokli apliekamās preces.

2. Muitas parāds rodas brīdī, kad preces tiek izņemtas no muitas uzraudzības.

3. Parādnieki ir:

- persona, kas iz??musi preces no muitas uzraudz?bas,
- jebkura persona, kas piedal?jusies š?d? iz?emšan? vai apzin?jusies, vai kurai b?tu bijis j?apzin?s, ka preces tikušas iz?emtas no muitas uzraudz?bas,
- jebkura persona, kas ieguvusi vai vald?jusi attiec?g?s preces un pre?u ieg?šanas vai sa?emšanas br?d? apzin?jusies, vai kurai b?tu bijis j?apzin?s, ka t?s iz?emtas no muitas uzraudz?bas, un
- attiec?g? gad?jum? – persona, kam j?izpilda pien?kumi, ko uzliek pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras piem?rošana, kur? preces nodotas.”

11 Muitas kodeksa 204. pant? ir paredz?ts:

“1. Ievedmuitas par?ds rodas:

a) neizpildot k?du no pien?kumiem, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas, vai

b) neiev?rojot k?du nosac?jumu pre?u nodošanai šaj? muitas proced?r? vai pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanai prec?m sakar? ar to galapat?ri?u,

gad?jumos, kas nav min?ti 203. pant?, ja vien netiek konstat?ts, ka neizpild?šana nav b?tiski iespaidojusi attiec?g?s pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi.

2. Muitas par?ds rodas vai nu br?d?, kad pien?kums, kura neizpild?šana rada muitas par?du, netiek vairs pild?ts, vai br?d?, kad preces tiek nodotas attiec?gaj? muitas proced?r?, ja p?c?k tiek konstat?ts, ka faktiski nav bijis izpild?ts k?ds nosac?jums, kas regul? pre?u nodošanu attiec?gaj? proced?r? [vai] pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanu sakar? ar pre?u galapat?ri?u.

3. Par?dnieks ir persona, kam atkar?b? no apst?k?iem vai nu j?pilda pien?kumi, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas, vai ar? j?iev?ro nosac?jumi pre?u nodošanai šaj? proced?r?.”

12 ?stenošanas regulas 356. pant? ir noteikts:

“1. Nos?t?t?ja iest?de nosaka termi?u, k?d? prec?m j?non?k galam?r?a iest?d?, ?emot v?r? maršrutu, visus sp?k? esošos [ties?bu aktus transporta vai cit?s jom?s] un, ja vajadz?gs, princip?la [galven? atbild?g?] pazi?otos datus.

2. Nos?t?t?ja iest?des noteiktais termi?š ir saistošs to dal?bvalstu muitas dienestiem, kuru teritorij? notiek Kopienas tranz?ts, un min?t?s iest?des to nedr?kst main?t.

3. Ja preces uzr?da galam?r?a muitas iest?d? p?c nos?t?t?ja muitas iest?des noteikt? termi?a beig?m un ja termi?š nav iev?rots t?du apst?k?u d??, ko pien?c?gi paskaidro galam?r?a muitas iest?dei un ko nevar pied?v?t p?rvad?t?jam vai princip?lam [galvenajam atbild?gajam], tad uzskata, ka p?d?jais ir iek??vies paredz?taj? termi??”

13 Saska?? ar š?s regulas 859. pantu:

“Uzskata, ka š?da saist?bu nepild?šana b?tiski neietekm? pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi [Muitas] Kodeksa 204. panta 1. punkta izpratn?, ar noteikumu, ka

- saistību nepildīšanas mērķis nav bijis nelikumīgi izvairīties no muitas uzraudzības pār precēm,
 - saistību nepildīšanas cēlonis nav attiecīgās personas acīm redzama nolaidība un
 - vīlīk tiek nokārtotas visas formalitātes, kas vajadzīgas preču stāvokļa labošanai:
- 1) ir nokavēts termiņš, kāds noteikts preču nodošanai muitas noteikumos atzētai izmantošanai, kas paredzēta saskaņā ar attiecīgo pagaidu glabāšanu vai muitas procedūru, ja šo termiņu būtu bijis iespējams pagarināt, laicīgi uz to piesakoties;
 - 2) tūdu preču gadījumā, kas atrodas kādā tranzīta procedūrā, ja neizpilda kādu no pienākumiem, ko uzliek šīs procedūras izmantošana, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) preces, kas atrodas kādā procedūrā, neskartas faktiski uzrādīja saņēmējā muitas iestādē;
 - b) saņēmēja muitas iestādē varēja pārliectīties par preču nodošanu muitas noteikumos atzētai izmantošanai vai par to ieviešanu pagaidu glabāšanā tranzīta darbības beigās;
 - c) ja nav ievērots 356. pantā paredzētais termiņš un minētā panta 3. punkts nav piemērojams, preces tomēr ir uzrādītas saņēmējā muitas iestādē saprātīgā laika periodā;

[..].”

14 Minūtās regulas 860. pantā ir paredzēts:

“Muitas dienesti uzskata, ka ir radies [Muitas] Kodeksa 204. panta 1. punktā minētais muitas pārds, ja vien persona, kura būtu parādnieks, nepierāda, ka ir izpildīti 859. pantā uzskaitītie nosacījumi.”

15 Saskaņā ar šīs pašas regulas 865. pantu:

“Muitas deklarācijas uzrādīšanu par attiecīgām precēm vai lādžīgās darbības ar tūdu pašu juridisko spēku, kā arī dokumenta uzrādīšanu muitas iestādēm ar nolūku saņemt vāzu uzskata par muitas uzraudzības pārtraukšanu [Muitas] Kodeksa 203. panta 1. punkta izpratnē, ja šo darbību iznākamā precēm nepareizi piešķirts Kopienas muitas statuss.

[..]”

16 Ķstenošanas regulas 866. pantā ir paredzēts:

“Neskarot noteikumus par attiecīgām precēm piemērojamiem aizliegumiem vai ierobežojumiem, ja saistībā ar ieviešanu muitas pārds ir radies atbilstīgi Kodeksa 202., 203., 204. vai 205. pantam un ja ir atmaksāta [samaksāta] ievadmuita, tad šīs preces uzskata par Kopienas precēm un par tām neprasa uzrādīt deklarāciju par laišanu brīvā apgrozībā.”

17 Sestās direktīvas 2. pantā bija paredzēts:

“Pievienotās vārtības nodoklis [(turpmāk tekstā – “PVN”)] jāmaksā:

[..]

2. par preču ieviešanu.”

18 Sestās direktīvas 7. pantā bija noteikts:

“1. “Preču imports” nozīmē:

a) tūdu preču ievēšanu Kopienā, kas neatbilst [EKL 23. un 24.] pantā izklāstajiem nosacījumiem, vai tūdu preču ievēšanu, uz kurām attiecas [EOTK līgums] un kuras nav brīvā apgrozībā;

b) tūdu preču ievēšanu Kopienā no trešās teritorijas, uz kurām neattiecas a) apakšpunkts.

2. Preču importa vieta ir dalībvalsts, kuras teritorijā preces atrodas, kad tās ievē Kopienā.

3. Neatkarīgi no 2. punkta, ja, ievēdot Kopienā preces, kas minētas 1. punkta a) apakšpunktā, uz tām attiecas kāds no 16. panta 1. punkta B daļas a), b), c) un d) apakšpunktā minētajiem režīmiem [minētajām procedūram], pagaidu importa režīms [procedūra] ar pilnīgu atbrīvojumu no ievēdmitas nodokļa vai tūrijā tranzīta režīms [procedūra], šūdu preču importa vieta ir dalībvalsts, kuras teritorijā uz tām beidz attiekties šie režīmi [šīs procedūras].

Tūpat, ja uz precēm, kas minētas 1. punkta b) apakšpunktā, ievēdot Kopienā, attiecas kāda no procedūram, kas minētas 33.a panta 1. punkta b) vai c) apakšpunktā, importa vieta ir dalībvalsts, kuras teritorijā šo procedūru beidz piemērot.”

19 Sestās direktīvas 10. panta 3. punktā bija paredzēts:

“Nodokļus var uzlikt un sūkt iekasēt, ja preces importa. Ja, ievēdot Kopienā, uz precēm attiecas viens no pasākumiem [viena no procedūram], kas minētas 7. panta 3. punktā, darbība, par kuru jāmaksā nodokļi, notiek un nodokļus var sūkt iekasēt tikai tad, ja uz precēm vairs neattiecas šie pasākumi [šīs procedūras].

[..]”

20 Sestās direktīvas 16. panta 1. punktā bija paredzēts:

“1. Ciktāl tas nav pretrunā ar citiem Kopienas noteikumiem, dalībvalstis, ievērojot 29. pantā paredzētās konsultācijas, var veikt pašus pasākumus, kas vērsti uz to, lai atbrīvotu no [PVN] visus vai dažus no turpmāk minētajiem darījumiem, ar noteikumu, ka tie nav paredzēti gala patēriam un ka [PVN] summa, kas iekasēta, ievēdot brīvā apgrozībā, atbilst nodokļa summai, kāda būtu iekasēta, ja katram no šiem darījumiem būtu uzlikts nodoklis ievēšanas brīdī vai valsts teritorijā:

A. Tūdu preču ievēšana, kuras paredzēts novietot [noliktavas režīmā], kas nav muitas noliktavas režīms;

B. Tūdu preču piegāde, kuras paredzēts:

a) uzrādīt muitai un, vajadzības gadījumā, novietot pagaidu glabāšanā;

b) novietot brīvā zonā vai brīvā noliktavā;

c) novietot [nodot] saskaņā ar muitas noliktavas vai iekšējās apstrādes [procedūram];

[..]”

N?derlandes ties?bas

21 1968. gada 28. j?nija likuma, ar ko aizst?j esošo apgroz?juma nodokli ar apgroz?juma nodokli atbilstoši pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mai (*Wet houdende vervanging van de bestaande omzetbelasting door een omzetbelasting volgens het stelsel van heffing over de toegevoegde waarde*), 1. pant? ir noteikts:

“Nodokli, ko sauc par “apgroz?juma nodokli”, iekas? par:

[..]

d) pre?u importu.”

22 Š? likuma 18. pant? ir paredz?ts:

“1. “Pre?u imports” noz?m?:

a) pre?u, kuras neatbilst [EKL] 23. pant? un [EKL] 24. pant? paredz?tajiem nosac?jumiem, ievēšanu N?derland?;

b) pre?u, kas nav a) apakšpunkt? min?t?s preces, ievēšanu N?derland? no k?das treš?s valsts;

c) muitas proced?ras N?derland? pabeigšanu vai pre?u iz?emšanu no muitas proced?ras N?derland?;

[..]

2. Š? panta piem?rošanas m?r?iem ar “muitas proced?ru” saprot:

a) preces pagaidu glab?šanu Muitas kodeksa 50. panta izpratn? [..];

[..]

c) muitas proced?ras Muitas kodeksa 4. panta 16. punkta b), c), d), e) apakšpunkta un piln?ga atbr?vojuma no ievēšanas nodok?a gad?jum? – f) apakšpunkta izpratn? [..].

3. T?du pre?u ievēšana N?derland? 1. punkta a) un b) apakšpunkta izpratn?, attiec?b? uz kur?m piem?rojama muitas proced?ra vai kuras p?c to ievēšanas N?derland? ir nodotas muitas proced?r?, nav uzskat?ma par pre?u importu. Muitas proced?ras N?derland? pabeigšana ar? netiek uzskat?ta par l?dzv?rt?gu importam, kad tai seko citas muitas proced?ras piem?rošana.”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

23 2005. gada 26. oktobr? X elektroniski deklar?ja d?ze?a motora nodošanu Kopienas ?r?j? tranz?ta muitas proced?r?. Motora uzr?d?šanas galam?r?a muitas iest?dei gal?gais termi?š bija noteikts 2005. gada 28. oktobris.

24 Min?tais motors šaj? muitas iest?d? tika uzr?d?ts tikai 2005. gada 14. novembr? jeb 17 dienas p?c noteikt? termi?a beig?m, un tas tika nodots ievēšanas p?rstr?dei muitas proced?r?, piem?rojot atmaks?šanas rež?mu. P?c tam, kad attiec?g? galam?r?a muitas iest?de bija pie??musi šo deklar?ciju, t? konstat?ja, ka iepriekš?j? muitas proced?ra, proti, Kopienas ?r?j? tranz?ta muitas proced?ra, nav tikusi pabeigta pareizi un šo nodošanu atzina par prettiesisku.

25 P?c tam, kad kompetentais inspektors (turpm?k tekst? – “inspektors”) bija inform?jis X par

šo situāciju, viš deva šai sabiedrībai iespēju sniegt pierādījumus par to, ka minētā muitas procedūra tomēr bija pabeigta tiesiski pareizi, taču tās šos pierādījumus nespēja sniegt. Inspektors tādējādi secināja, ka pamatlietā aplūkots motors tika izņemts no muitas uzraudzības Muitas kodeksa 203. panta 1. punkta nozīmē. Pamatojoties uz minēto, viš lūdz X samaksēt muitas nodokļus un apgrozījuma nodokli.

26 Xcēla prasību *Rechtbank te Haarlem* [Hārlēmas pirmās instances tiesā], kura šo prasību atzina par pamatotu un lūdz inspektoru atļūdzināt samaksētās muitas nodokļu un apgrozījuma nodokļa summas. Inspektors par šīs tiesas pasludināto spriedumu iesniedza apelācijas sūdzību *Gerechtshof te Amsterdam* [Amsterdāmas Apelācijas tiesā], kura *Rechtbank te Haarlem* spriedumu atstāja spēkā negrozītu.

27 *Minister van Financiën* [Finanšu ministrija] iesniedza kasācijas sūdzību *Hoge Raad der Nederlanden* [Nīderlandes Augstākā tiesā].

28 Iesniedzējtiesa vīlas noskaidrot, kādas juridiskās sekas izraisa pamatojoties uz šenošanas regulas 356. panta 1. punktu noteiktā termiņa pārsniegšana. Šīs tiesas ieskatā it paši rodas jautājums, vai šis termiņa neievērošana katrā gadījumā ir jāuzskata par izņemšanu no muitas uzraudzības Muitas kodeksa 203. panta 1. punkta izpratnē, kā rezultātā muitas nodokļi būtu jāmaksā, vai arī runa ir par vienu no pieņēmumiem, kuri izriet no attiecīgās muitas procedūras izmantošanas, neievērošanu, kuras rezultātā no šo nodokļu iekasēšanas būtu jāatsakās, ja tiktu konstatēta pieņēmumu neizpilde, kurai nav būtiskas ietekmes uz šīs muitas procedūras pareizu darbību, kā paredzēts Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta teikuma pēdējā daļā, lasot to kopsakarā ar šenošanas regulas 859. pantu. Turklāt minētā tiesa norāda, ka gadījumā, ja tiktu nolemts, ka muitas parāds ir radies, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. panta 1. punktu, rodas jautājums par to, vai ir jāmaksā ne vien muitas nodokļi, bet arī apgrozījuma nodoklis.

29 Šajos apstākļos *Hoge Raad der Nederlanden* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

“1) a) Vai Muitas kodeksa 203. un 204. pants, lasot tos kopsakarā ar šenošanas regulas 859. pantu (it paši tās 2. punkta c) apakšpunktā), ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši šenošanas regulas 356. panta 1. punktam noteiktā tranzīta termiņa pārsniegšana (pati par sevi) nerada muitas parādu par izņemšanu no muitas uzraudzības Muitas kodeksa 203. panta izpratnē, bet gan muitas parādu, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu?

b) Vai apstiprināšanai atbildei uz pirmo jautājuma a) daļu ir nepieciešams, lai ieinteresētās personas muitas iestādēm iesniedz informāciju par termiņa pārsniegšanas iemesliem vai vismaz paskaidro muitas iestādēm, kur preces atradās laikposmā starp atbilstoši šenošanas regulas 356. pantam noteikto tranzīta termiņu un faktiskās uzrādīšanas brīdī galamērķa muitas iestādē?

2) Vai Sestā direktīva, it paši šīs direktīvas 7. pants, ir jāinterpretē tādējādi, ka PVN ir jāmaksā, ja muitas parāds rodas, vienīgi pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu?”

Par prejudiciālajiem jautājumiem

Par pirmo jautājumu

30 Ar savu pirmo jautājumu iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai preču uzrādīšana galamērķa muitas iestādē pēc paredzētā termiņa beigām rada muitas parādu, piemērojot Muitas kodeksa 203. pantu vai arī tās 204. pantu. Tā vīlas noskaidrot arī, vai, lai muitas parāds varētu rasties saskaņā ar šo 204. pantu, ieinteresētajām personām ir jāsniedz informācija par šenošanas

regulas 356. panta 1. punktā noteiktā tranzīta termiņa pārsniegšanas iemesliem vai preču atrašanās vietu konkrētajā laikposmā.

31 Lai atbildētu uz šādi formulētu pirmo jautājumu, vispirms ir jānorāda, ka Muitas kodeksa 203. un 204. pantam ir atšķirīgas piemērošanas jomas. Proti, pirmais minētais pants attiecas uz rēķibu, kuras rezultātā preces tiek izņemtas no muitas uzraudzības, savukārt otrā minētā panta priekšmets ir pienākumu neizpilde un nosacījumu saistībā ar noteiktām muitas procedūru neizpildi, kuri neietekmē muitas uzraudzību (spriedums *Hamann International*, C-337/01, EU:C:2004:90, 28. punkts).

32 No Muitas kodeksa 204. panta formulējuma izriet, ka šā tiesību norma ir piemērojama vienīgi gadījumos, kuri neizriet no šā kodeksa 203. panta (spriedums *Hamann International*, EU:C:2004:90, 29. punkts).

33 No minētā izriet, ka, lai noteiktu, pamatojoties uz kuru no šiem abiem pantiem ir radies ievēdmuitas pārdošana, vispirms ir jānoskaidro, vai konkrētie fakti ir uzskatāmi par izņemšanu no muitas uzraudzības saskaņā ar Muitas kodeksa 203. panta 1. punktu. Vienīgi, ja atbilde uz šo jautājumu ir noraidoša, var piemērot Muitas kodeksa 204. pantu (skat. spriedumu *Hamann International*, EU:C:2004:90, 30. punkts).

34 Itā paši attiecībā uz Muitas kodeksa 203. panta 1. punktā ietverto izņemšanas no muitas uzraudzības jēdzienu ir jāatgādina, ka saskaņā ar Tiesas judikatūru šis jēdziens ir jāsaprot tā, ka tas ietver jebkādu darbību un bezdarbību, kuras rezultātā kaut uz īsu brīdi kompetentajām muitas iestādēm ir liegta piekļuve muitas uzraudzībai pakārtajām precēm un traucēta Muitas kodeksa 37. panta 1. punktā paredzētās kontroles veikšana (spriedumi *D. Wandel*, C-66/99, EU:C:2001:69, 47. punkts; *Liberexim*, C-371/99, EU:C:2002:433, 55. punkts, un *Hamann International*, EU:C:2004:90, 31. punkts).

35 Attiecībā uz šo interpretāciju, kā norāda ģenerālvokāts savu secinājumu 42. un 43. punktā, ir jākonstatē, ka, lai gan pamatlietā aplūkoto preču atrašanās vieta bija palikusi nezināma vairākus nedēļas un piekļuves neiespējamība nebija vienīgi "tīlītāja", tomēr saskaņā ar judikatūru Muitas kodeksa 203. panta piemērošana ir pamatota, ja preču zudums radīja importēto preču iekaušanas Savienības ekonomiskajā apritē risku (skat. šajā ziņā spriedumus *Liberexim*, EU:C:2002:433, 56. punkts, un *Honeywell Aerospace*, C-300/03, EU:C:2005:43, 20. punkts).

36 Proti, tas, ka Savienības muitas teritorijā atrodas ārpuskopienas preces, rada risku, ka šīs preces, nebūdamas atmuitotas, nonāks dabūvalstu ekonomiskajā apritē, kas ir risks, ko Muitas kodeksa 203. pants tiecas novērst (skat. pārcēlā analoģijas spriedumu *DSV Road*, C-234/09, EU:C:2010:435, 31. punkts).

37 Tādējādi, kā izriet no iesniedzējtiesas sprieduma, pamatlietā aplūkoto preces muitas iestādē tika uzrādītas ar 17 dienu nokavēšanos. Līdz ar to netiek apstrādātas, ka šīs preces, nebūdamas atmuitotas, nav nonākušas ekonomiskajā apritē. No minētā izriet, ka, ja vien iesniedzējtiesa nekonstatē pretējo, šā iet izslēgts, ka Muitas kodeksa 203. pants būtu piemērojams pamatlietas faktiem.

38 Šajos apstākļos tādējādi ir jāpārbauda, vai uz pamatlietas faktiem var attiekties Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

39 Atbilstoši šai tiesību normai ievēdmuitas pārdošana rodas, neizpildot kādu no pienākumiem, kas attiecībā uz ievēdmuitas nodoklim pakāujamām precēm izraisa muitas procedūras, kurās tās nodotas, izmantošanu, ja vien nav pierādīts, ka šā neizpilde nav būtiski iespaidojusi šīs

proced?ras pareizu norisi. Ikviens gad?jums, attiec?b? uz kuru nav piem?rojams šis iz??mums, ietilpst Muitas kodeksa 204. panta piem?rošanas jom? (skat. spriedumu *Döhler Neuenkirchen*, C?262/10, EU:C:2012:559, 35. punkts).

40 Ir j?atg?dina, ka ar ?stenošanas regulas 859. pantu, lasot to kopsakar? ar t?s 860. pantu, ir ieviesta proced?ra, kur? izsme?oši ir paredz?ti desmit pien?kumu neizpildes gad?jumi, kuri Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunkta noz?m? “nav b?tiski iespaidojusi attiec?g?s pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi”.

41 Ir ar? j?uzsver, ka ?stenošanas regulas 859. panta 2. punkta c) apakšpunkt? ir tieši paredz?ts, ka, ja nav iev?rots š?s regulas 356. pant? paredz?tais termi?š un ja pre?u nov?lotu uzr?d?šanu nevar pamatot saska?? ar š? panta 3. punktu, tiek uzskat?ts, ka uzr?d?šanas termi?a p?rsniegšana nav b?tiski iespaidojusi attiec?g?s pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi, cikt?l preces tom?r ir uzr?d?tas sa??m?j? muitas iest?d? sapr?t?g? laika period?. Šaj? zi?? iesniedz?jtiesai ir j?izv?rt? saist?b? ar ?stenošanas regulas 356. panta 3. punktu un 859. panta 2. punkta c) apakšpunktu iesniegto pamatojumu.

42 Turkl?t, k? ?ener?ladvok?ts ir nor?d?jis savu secin?jumu 46. punkt?, t? k? uzr?d?šanas termi?a p?rsniegšana ir tieši paredz?ta ?stenošanas regulas 859. pant?, kurš ir piem?rojams vien?gi Muitas kodeksa 204. pant? noteiktajos gad?jumos, š? ties?bu norma b?tu neiedarb?ga, ja uz š? termi?a p?rsniegšanu attiektos š? kodeksa 203. pant? paredz?tais “iz?emšanas” j?dziens.

43 Attiec?b? uz to, vai, lai muitas par?ds var?tu rasties, pamatojoties uz šo 204. pantu, ieinteres?taj?m person?m ir j?sniedz inform?cija par ?stenošanas regulas 356. panta 1. punkt? noteikt? tranz?ta termi?a p?rsniegšanas iemesliem vai par pre?u atrašan?s vietu attiec?gaj? laika period?, ir j?konstat?, ka ?stenošanas regulas 356. panta 3. punkt? ir paredz?ts, ka, ja preces uzr?da galam?r?a muitas iest?d? p?c nos?t?t?ja muitas iest?des noteikt? termi?a beig?m un ja termi?š nav iev?rots t?du apst?k?u d??, ko pien?c?gi paskaidro galam?r?a muitas iest?dei un ko nevar pied?v?t p?rvad?t?jam vai galvenajam atbild?gajam, tad uzskata, ka paredz?tais termi?š ir ticis iev?rots.

44 T?d?j?di inform?cijas, kas ieinteres?taj?m person?m ir j?sniedz par š? termi?a p?rsniegšanas iemesliem vai attiec?go pre?u atrašan?s vietu konkr?taj? laika period?, [sniegšanas pien?kuma] m?r?is ir nov?rst muitas par?da, piem?rojot Muitas kodeksa 204. pantu, rašanos, un t? nek?di netiek izmantota š? panta piem?rošanai.

45 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Muitas kodeksa 203. un 204. pants, lasot tos kopsakar? ar ?stenošanas regulas 859. panta 2. punkta c) apakšpunktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka atbilstoši ?stenošanas regulas 356. panta 1. punktam noteikt? tranz?ta termi?a p?rsniegšana pati par sevi nerada muitas par?du par attiec?go pre?u iz?emšanu no muitas uzraudz?bas saska?? ar Muitas kodeksa 203. pantu, bet gan muitas par?du, pamatojoties uz š? kodeksa 204. pantu, un, lai muitas par?ds rastos saska?? ar šo 204. pantu, ieinteres?taj?m person?m muitas iest?d?m nav j?iesniedz inform?cija par atbilstoši ?stenošanas regulas 356. pantam noteikt? tranz?ta termi?a p?rsniegšanas iemesliem vai attiec?go pre?u atrašan?s vietu laika period? no š? termi?a beig?m l?dz šo pre?u faktiskai uzr?d?šanai galam?r?a muitas iest?d?.

Par otro jaut?jumu

46 Ar savu otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Sest?s direkt?vas 7. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka PVN ir j?maks? gad?jum?, kad muitas par?ds ir radies, pamatojoties vien?gi uz Muitas kodeksa 204. pantu.

47 Vispirms ir jāatgādina, ka saskaņā ar Sestās direktīvas 2. pantu PVN ir jāmaksā par prešu ieviešanu, kā arī par prešu piegādi un pakalpojumu sniegšanu, ko par atlīdzību attiecīgās valsts teritorijā veicis nodokļu maksātājs, kas kā tirdzniecības.

48 Vispirms ir jāpārbauda, vai tādās preces kā pamatlīdzekļi tikušas ievestas Sestās direktīvas 2. panta 2. punkta izpratnē (spriedums *Profitube*, C-165/11, EU:C:2012:692, 41. punkts).

49 Saskaņā ar Sestās direktīvas 7. panta 1. punkta a) apakšpunktu “prešu imports” nozīmē tādus prešu ieviešanu Kopienā, kas neatbilst EKL 23. un EKL 24. pantā paredzētajiem nosacījumiem.

50 Turklāt Sestās direktīvas 7. panta 3. punkts ir precīzāts, ka, ja, ievēdot Kopienā, preces tiek nodotas kādā no šīs pašas direktīvas 16. panta 1. punkta B daļas a), b), c) un d) apakšpunktā minētajām procedūrām vai tām piemērotā arī jebkātrā procedūrā, šādu prešu importa vieta ir dalībvalsts, kuras teritorijā uz tām beidz attiekties šīs procedūras.

51 Turklāt no stenošanas regulas 866. panta izriet, ka, ja ievēdmuitas parāds ir radies it pašā atbilstoši Muitas kodeksa 203. un 204. panta tiesību normām un ja ir samaksāts ievēdmuitas nodoklis, tad šīs preces uzskata par Kopienas precēm un attiecībā uz tām nav jāuzrāda deklarācija par laišanu brīvā apgrozībā.

52 Tādējādi šajā gadījumā iesniedzējtiesai, ņemot vērā šo sprieduma 45. punktu norādītos apsvērumus, ir jāpārbauda, vai pamatlīdzekļi precēs ir vai nav izēmtas no Kopienas arī jebkātrā procedūrā, attiecīgajā gadījumā radot muitas parādu, pamatojoties uz Muitas kodeksa 203. vai 204. pantu.

53 Gadījumā, ja šī tiesa secinātu, ka attiecībā uz šīm precēm neviens muitas parāds nav radies, pamatojoties uz iepriekš minētajām tiesību normām, būtu jāuzskata, ka šīs preces kopš to ieviešanas Savienībā tika nodotas Sestās direktīvas 7. panta 3. punkts un 16. panta 1. punkta B daļas a) apakšpunktā paredzētajās procedūrās. Tādējādi šajā gadījumā PVN nebūtu jāmaksā.

54 Tomēr gadījumā, ja minētās preces to atkārtotās izvešanas dienā jau būtu izēmtas no šīm procedūrām muitas parāda rašanās dēļ, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai, tad tai ir jāuzskata, ka tās tikušas “ievestas” Sestās direktīvas 2. panta 2. punkta izpratnē.

55 ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, uz otro jautājumu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 7. panta 3. punkta pirmā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka PVN ir jāmaksā gadījumā, ja attiecīgās preces ir izēmtas no šajā pantā paredzētajām muitas procedūrām, pat ja muitas parāds ir radies, pamatojoties vienīgi uz Muitas kodeksa 204. pantu.

Par tiesāšanas izdevumiem

56 Attiecībā uz lietas dalībniekiem šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanas izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (pirmā palāta) nospriež:

1) **Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 13. aprīlī Regulu (EK) Nr. 648/2005, 203. un 204. pants, lasot tos kopsakarā ar Komisijas 1993. gada 2. jūlijā Regulas (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka stenošanas noteikumus Regulai Nr. 2913/92, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2002. gada 11. marta Regulu (EK) Nr. 444/2002, 859. panta 2. punkta c) apakšpunktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka atbilstoši**

Regulas Nr. 2454/93, kur? groz?jumi izdar?ti ar Regulu Nr. 444/2002, 356. panta 1. punktam noteikt? tranz?ta termi?a p?rsniegšana pati par sevi nerada muitas par?du par attiec?go pre?u iz?emšanu no muitas uzraudz?bas saska?? ar Regulas Nr. 2913/92, kur? groz?jumi izdar?ti ar Regulu Nr. 648/2005, 203. pantu, bet gan muitas par?du, pamatojoties uz š?s regulas 204. pantu, un, lai muitas par?ds rastos saska?? ar šo 204. pantu, ieinteres?taj?m person?m muitas iest?d?m nav j?iesniedz inform?cija par atbilstoši Regulas Nr. 2454/93, kur? groz?jumi izdar?ti ar Regulu Nr. 444/2002, 356. pantam noteikt? tranz?ta termi?a p?rsniegšanas iemesliem vai attiec?go pre?u atrašanās vietu laika period? no š? termi?a beig?m l?dz šo pre?u faktiskai uzr?d?šanai galam?r?a muitas iest?d?;

2) Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2004. gada 26. apr??a Direkt?vu 2004/66/EK, 7. panta 3. punkta pirm? da?a ir j?interpret? t?d?j?di, ka pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir j?maks? gad?jum?, ja attiec?g?s preces ir iz?emtas no šaj? pant? paredz?taj?m muitas proced?r?m, pat ja muitas par?ds ir radies, pamatojoties vien?gi uz Regulas Nr. 2913/92, kur? groz?jumi izdar?ti ar Regulu Nr. 648/2005, 204. pantu.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.